

## A new grammaticalization path from Sáliban: Postural verbs > deictic roots

Jorge Emilio Rosés Labrada  
(University of British Columbia)

The grammaticalization of place deictics—defined here as including both place adverbs and nominal demonstratives—into different grammatical items (e.g., third person pronouns, definite articles, temporal adverbs, among others) is a widely-spread and widely-known phenomenon (see examples and sources in Diessel (1999:115-155)). However, there is no available evidence for place deictics having grammaticalized from some other (lexical) item, which has led Diessel (1999, 2011) to posit that place deictics constitute an exceptional closed (i.e., grammatical) word class. In this presentation, I focus on the Mako deictic roots *b-*, *dʒ-* and *h-* and show that they have a lexical (more specifically verbal) origin. Support for this claim comes from 1) the function of the second component of the place adverbs as adverbial-clause markers, 2) the nominalizing function of classifiers, and 3) the use of two of these three roots as lexical verbs. All the data comes from the author’s primary fieldwork.

The deictic roots *b-* ‘PROX’, *dʒ-* ‘DIST1’ and *h-* ‘DIST2’ are used in Mako, a Sáliban language spoken in Venezuela by ~1,200 people, to form both place adverbs and nominal demonstratives: place adverbs are formed by adding one of four endings to a deictic root (see Table 1). Nominal demonstratives are formed by adding a classifier to a deictic root (see Table 2).

TABLE 1 Place adverbs

| ENDING→            | <i>-ena</i>  | <i>-emi</i>  | <i>-ai</i>  | <i>-eli</i>  |
|--------------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
| ROOT↓              |              |              |             |              |
| <i>b-</i> ‘PROX’   | <i>bena</i>  | <i>bemi</i>  | <i>bai</i>  | <i>beli</i>  |
| <i>dʒ-</i> ‘DIST1’ | <i>dʒena</i> | <i>dʒemi</i> | <i>dʒai</i> | <i>dʒeli</i> |
| <i>h-</i> ‘DIST2’  | <i>hena</i>  | <i>hemi</i>  | <i>#hai</i> | <i>heli</i>  |

TABLE 2 Sample of Nominal Demonstratives

| CLASSIFIER             | DEMONSTRATIVES           |                           |                          | SAMPLE NOUNS                                  |
|------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---|
|                        | PROX                     | DIST1                     | DIST2                    |   |
| <i>-idi</i>            | <i>b-idi</i>             | <i>dʒ-idi</i>             | <i>h-idi</i>             | <i>oh<sup>w</sup>e ts-idi</i> ‘small river’   |
| <i>-<sup>2</sup>wo</i> | <i>b-i<sup>2</sup>wo</i> | <i>dʒ-i<sup>2</sup>wo</i> | <i>h-a<sup>2</sup>wo</i> | <i>uk<sup>w</sup>a-<sup>2</sup>wo</i> ‘belly’ |

Given that *-ena*, *-emi*, *-ai*, or *-eli* are verb suffixes that serve to form adverbial clauses (see (1)), the place adverbs can be analyzed as adverbial clauses and the deictic roots as verb roots. The use of classifiers as deverbal nominalizers as in (2) also support the analysis of the deictic roots as verb roots. But can these deictic roots occur with verbal morphology? Two of these roots, namely *b-* and *h-*, do in fact take verbal morphology and have the meanings ‘sit’ (3) and ‘stand’ (4).

- (1) *dok<sup>w</sup>a*                      *iha*                      *atabapo-be*                      *ahadʒi-ni*                      *k<sup>w</sup>ĩ-<sup>2</sup>dʒ-ĩn-*  
*ena-ma*  
 HOW1                      COP.PST Atabapo-ALL                      first-NON.SUBJ                      2SG-go-PST-ADV1-TOP?  
 ‘how was it when you went to Atabapo for the first time?’

- (2) *ile* *p<sup>h</sup>uts-aw-ãʔɔũ*  
 manioc sweep-MID-CL  
 ‘broom for cassava-making’
- (3) *awiri-ma* *ap<sup>h</sup>ude-ni* *b-ãn-i* *∅-ed-an-in-obe*  
 dog-TOP? door-NON.SUBJ sit-DUR-NON.FIN 3SG.MASC-see-DUR-PROG-TAM  
 ‘the dog is watching sitting by the door’
- (4) *its-uhu* *h-ãn-i* *h-ed-an-in-obe*  
 DUMMY\_ROOT-CL:FEM stand-DUR-NON.FIN 3SG.FEM-see-DUR-PROG-TAM  
 ‘the woman is looking standing’

The above suggests that the Mako deictic roots have a lexical source and that place deictics in this language are the result of a grammaticalization process. Using Piaroa and Sáliba data, I show that this grammaticalization process must have taken place at the Proto-Sáliban stage. This presentation contributes to our understanding of how place deictics may originate by providing evidence in favour of place deictics having lexical origins in the same way that other grammatical elements do—a phenomenon thus far unattested (Diessel, 1999:150).

## References

- Diessel, Holger. 1999. *Demonstratives: form, function, and grammaticalization*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- . 2011. Deixis and demonstratives. In *Semantics: An International Handbook of Natural Language Meaning* [Volume 2], eds. Klaus von Stechow, Claudia Maienborn and Paul Portner, 2407-2432. Berlin/Boston: De Gruyter Mouton.